

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
POKROWIEC NA MOTOR SYMBOL: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
MOTORCYCLE COVER SYMBOL: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
MOTORRADABDECKUNG SYMBOL: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
OBAL NA MOTORKU SYMBOL: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
HOUSSE POUR MOTO SYMBOLE: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
COPRIMOTO SIMBOLO: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
FUNDA PARA MOTO SÍMBOLO: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
MOTORHOES SYMBOOL: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
MOTORCYKELSKYDD SYMBOL: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΚΑΛΥΜΜΑ ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΑΣ ΣΥΜΒΟΛΟ: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
HUSĂ PENTRU MOTOCICLETĂ SIMBOL: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
CAPA PARA MOTO ÍMBOLO: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
ПОКРИВАЛО ЗА МОТОР СИМБОЛ: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TÍPPEK
MOTORBORÍTÓ SZIMBÓLUM: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
MOTORCYKELBETRÆK SYMBOL: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
OBAL NA MOTOCYKEL SYMBOL: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
MOOTTORIPYÖRÄN SUOJA SYMBOLI: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
MOTOCIKLO DANGTIS SIMBOLIS: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
MOTOCIKLA PĀRVALKS SIMBOLS: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
MOOTORRATTA KATE SÜMBOL: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
POKRIVALO ZA MOTOR SIMBOL: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
CLÚDACH GLUAISTEAN MÓTAR SIOMBOOL: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
KISIJA GHALL-MUTUR SIMBOLU: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
NAVLAKA ZA MOTOR SIMBOL: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
ЧЕХОЛ ДЛЯ МОТОЦИКЛА СИМВОЛ: 10009 EAN/GTIN: 5907451303870

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

ZASTOSOWANIE I OPIS

Pokrowiec na motor to praktyczne akcesorium chroniące motocykl przed deszczem, kurzem, promieniami UV i zabrudzeniami. Wykonany z wytrzymałego, wodoodpornego materiału, zapewnia ochronę zarówno w garażu, jak i na zewnątrz. Dzięki kompaktowym rozmiarom po złożeniu jest łatwy w przechowywaniu i przenoszeniu. To niezastąpiony element wyposażenia dla każdego motocyklisty, który chce zadbać o stan i wygląd swojego pojazdu, chroniąc go przed uszkodzeniami oraz przedłużając jego żywotność. Idealny do codziennego użytku, jak i podczas dłuższego przechowywania motocykla w okresie zimowym.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

DANE TECHNICZNE

- Odporny na promienie UV
- Wytrzymały na uszkodzenia
- Rozmiar: 205 cm x 125 cm

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Pokrowiec jest przeznaczony wyłącznie do ochrony motocykla. Nie używaj go do innych celów ani jako osłony na inne przedmioty.
- Upewnij się, że motocykl jest czysty i suchy przed założeniem pokrowca, aby zapobiec powstawaniu rys na lakierze lub korozji spowodowanej wilgocią.
- Zakładaj pokrowiec równomiernie, zaczynając od góry pojazdu, i upewnij się, że wszystkie krawędzie są dobrze dopasowane, aby uniknąć zsuwania się pokrowca.
- Nie zakładaj pokrowca na gorące elementy motocykla, takie jak wydech czy silnik, aby zapobiec uszkodzeniu materiału lub ryzyku pożaru.
- Unikaj kontaktu pokrowca z ostrymi elementami motocykla, które mogą go przebić lub rozedrzeć.
- W przypadku silnych wiatrów upewnij się, że pokrowiec jest odpowiednio zabezpieczony.
- Regularnie sprawdzaj stan pokrowca po intensywnym deszczu lub śniegu, aby usunąć nadmiar wody lub lodu, które mogą obciążać materiał.
- Po zdjęciu pokrowca upewnij się, że jest suchy i czysty przed złożeniem, aby uniknąć rozwoju pleśni lub nieprzyjemnych zapachów.
- Przechowuj pokrowiec w suchym, chłodnym miejscu, z dala od źródeł ciepła i ostrych przedmiotów.
- Trzymaj pokrowiec z dala od dzieci i zwierząt, aby zapobiec przypadkowemu zadławieniu lub uszkodzeniu materiału.
- Sprawdzaj regularnie stan pokrowca pod kątem przetarć, dziur czy uszkodzeń, które mogą zmniejszać jego skuteczność ochrony. W razie potrzeby wymień pokrowiec na nowy.
- Przed założeniem pokrowca upewnij się, że samochód jest czysty i suchy, aby uniknąć rysowania lakieru przez zabrudzenia lub wilgoć.
- Zakładaj pokrowiec, upewniając się, że wszystkie części są prawidłowo ułożone, aby zapobiec jego zerwaniu lub zsunięciu się podczas wiatru.
- Unikaj zakładania pokrowca na gorące elementy samochodu, takie jak rozgrzany silnik czy układ wydechowy, aby zapobiec uszkodzeniu materiału.
- Nie przeciągaj pokrowca po ostrych elementach pojazdu, takich jak anteny czy wycieraczki, aby uniknąć rozdarcia.
- Podczas silnych wiatrów lub burz pokrowiec może zostać zerwany. Upewnij się, że jest odpowiednio zamocowany.
- W przypadku intensywnego deszczu lub śniegu sprawdzaj, czy nie gromadzi się woda na powierzchni pokrowca, aby uniknąć przecięcia materiału.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się pokrowcem ani zakładać go na głowę, ponieważ grozi to ryzykiem uduszenia.
- Trzymaj pokrowiec poza zasięgiem zwierząt, które mogą go uszkodzić pazurami lub zębami.

PRZECHOWYWANIE, CZYSZCZENIE

- Czyść pokrowiec regularnie, używając miękkiej szmatki i łagodnych środków czyszczących. Unikaj używania ostrych szczotek, które mogą uszkodzić materiał.
- Nie pierz w pralce.
- Nie prasuj pokrowca.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

APPLICATION AND DESCRIPTION

A motorcycle cover is a practical accessory that protects your motorcycle from rain, dust, UV rays and dirt. Made of durable, waterproof material, it provides protection both in the garage and outside. Thanks to its compact size, it is easy to store and carry when folded. It is an irreplaceable piece of equipment for every motorcyclist who wants to take care of the condition and appearance of their vehicle, protecting it from damage and extending its life. Ideal for everyday use, as well as during longer storage of the motorcycle in the winter.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

TECHNICAL DATA

- UV resistant
- Resistant to damage
- Size: 205cm x 125cm

SAFETY INSTRUCTIONS

- The cover is designed to protect the motorcycle only. Do not use it for other purposes or to cover other items.
- Make sure your motorcycle is clean and dry before fitting the cover to prevent scratches on the paintwork or corrosion caused by moisture.
- Fit the cover evenly, starting from the top of the vehicle, and make sure all edges are snug to avoid the cover slipping.
- Do not place the cover over hot parts of the motorcycle, such as the exhaust or engine, to prevent material damage or risk of fire.
- Avoid contact of the cover with sharp parts of the motorcycle, which may puncture or tear it.
- In case of strong winds, make sure the cover is properly secured.
- Check your cover regularly after heavy rain or snow to remove excess water or ice that may weigh down the material.
- Once the cover has been removed, make sure it is dry and clean before storing to avoid the development of mould or unpleasant odours.
- Store the cover in a dry, cool place, away from heat sources and sharp objects.
- Keep the cover away from children and pets to prevent accidental choking or material damage.
- Regularly check the condition of the cover for any abrasions, holes or damage that may reduce its effectiveness in protecting it. If necessary, replace the cover with a new one.
- Before fitting the cover, make sure your car is clean and dry to avoid dirt or moisture scratching the paintwork.
- When fitting the cover, make sure that all parts are positioned correctly to prevent it from tearing or sliding off in the wind.
- Avoid placing the cover over hot parts of the car, such as a hot engine or exhaust system, to prevent damage to the material.
- Do not drag the cover over sharp vehicle parts such as antennas or wipers to avoid tearing.
- The cover may be torn off during strong winds or storms. Make sure it is properly secured.
- In case of heavy rain or snow, check that no water accumulates on the surface of the cover to avoid overloading the material.
- Do not allow children to play with the cover or place it on their heads as this may pose a risk of suffocation.
- Keep the cover out of the reach of animals that may damage it with their claws or teeth.

STORAGE, CLEANING

- Clean the cover regularly using a soft cloth and mild detergents. Avoid using sharp brushes that can damage the material.
- Do not wash in the washing machine.
- Do not iron the cover.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.

The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to text, design and product data without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG

Eine Motorradabdeckung ist ein praktisches Zubehör, das Ihr Motorrad vor Regen, Staub, UV-Strahlen und Schmutz schützt. Es besteht aus strapazierfähigem, wasserdichtem Material und bietet Schutz sowohl in der Garage als auch im Freien. Dank seiner kompakten Größe lässt es sich nach dem Zusammenklappen leicht verstauen und transportieren. Dies ist ein unersetzliches Gerät für jeden Motorradfahrer, der sich um den Zustand und das Aussehen seines Fahrzeugs kümmern, es vor Beschädigungen schützen und seine Lebensdauer verlängern möchte. Perfekt für den täglichen Gebrauch und für die Langzeitlagerung des Motorrads im Winter.

TIPP

- Das Gerät sollte auf Vollständigkeit der Lieferung und sichtbare Schäden überprüft werden.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder eines Schadens aufgrund fehlerhafter Verpackung oder Transport wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

TECHNISCHE DATEN

- Beständig gegen UV-Strahlen
- Resistent gegen Beschädigungen
- Größe: 205 cm x 125 cm

SICHERHEITSHINWEISE

- Die Abdeckung dient ausschließlich dem Schutz des Motorrads. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke oder als Abdeckung für andere Gegenstände.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Motorrad sauber und trocken ist, bevor Sie die Abdeckung anbringen, um Kratzer im Lack oder Korrosion durch Feuchtigkeit zu vermeiden.
- Bringen Sie die Abdeckung gleichmäßig an, beginnend an der Oberseite des Fahrzeugs, und achten Sie darauf, dass alle Kanten gut anliegen, damit die Abdeckung nicht verrutscht.
- Platzieren Sie die Abdeckung nicht über heißen Motorradkomponenten wie dem Auspuff oder dem Motor, um Sachschäden oder Brandgefahr zu vermeiden.
- Vermeiden Sie den Kontakt der Abdeckung mit scharfen Teilen des Motorrads, da dies zu Löchern oder Rissen führen kann.
- Stellen Sie bei starkem Wind sicher, dass die Abdeckung ordnungsgemäß befestigt ist.
- Überprüfen Sie nach starkem Regen oder Schnee regelmäßig den Zustand der Abdeckung, um überschüssiges Wasser oder Eis zu entfernen, das das Material beschweren könnte.
- Stellen Sie nach dem Entfernen der Abdeckung sicher, dass diese trocken und sauber ist, bevor Sie sie aufbewahren, um Schimmelbildung oder unangenehme Gerüche zu vermeiden.
- Bewahren Sie die Abdeckung an einem trockenen, kühlen Ort auf, fern von Wärmequellen und scharfen Gegenständen.
- Halten Sie die Abdeckung von Kindern und Haustieren fern, um ein versehentliches Erstickern oder eine Beschädigung des Materials zu verhindern.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Abdeckung auf Abrieb, Löcher oder Beschädigungen, die die Schutzwirkung beeinträchtigen könnten. Ersetzen Sie die Abdeckung bei Bedarf durch eine neue.
- Stellen Sie vor dem Anbringen der Abdeckung sicher, dass Ihr Auto sauber und trocken ist, um zu vermeiden, dass Schmutz oder Feuchtigkeit den Lack zerkratzen.
- Setzen Sie die Abdeckung auf und achten Sie darauf, dass alle Teile richtig positioniert sind, damit sie bei Wind nicht reißt oder abrutscht.
- Vermeiden Sie es, die Abdeckung über heiße Autoteile, wie einen heißen Motor oder eine heiße Abgasanlage, zu legen, um Schäden am Material zu vermeiden.
- Ziehen Sie die Abdeckung nicht über scharfe Fahrzeugteile wie Antennen oder Scheibenwischer, um ein Reißen zu vermeiden.
- Bei starkem Wind oder Sturm kann die Abdeckung abreißen. Stellen Sie sicher, dass es richtig befestigt ist.
- Überprüfen Sie bei starkem Regen oder Schnee, ob sich Wasser auf der Oberfläche der Abdeckung ansammelt, um eine Überlastung des Materials zu vermeiden.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit der Abdeckung zu spielen oder sie sich über den Kopf zu ziehen, da sonst Erstickungsgefahr besteht.
- Bewahren Sie die Abdeckung außerhalb der Reichweite von Tieren auf, die sie mit ihren Krallen oder Zähnen beschädigen könnten.

LAGERUNG, REINIGUNG

- Reinigen Sie den Bezug regelmäßig mit einem weichen Tuch und milden Reinigungsmitteln. Vermeiden Sie scharfe Bürsten, die das Material beschädigen könnten.
- Nicht in der Waschmaschine waschen.
- Bügeln Sie den Bezug nicht.



TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtamt.

Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und Produktdaten vorzunehmen.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uchovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

APLIKACE A POPIS

Kryt na motorku je praktický doplněk, který ochrání váš motocykl před deštěm, prachem, UV zářením a nečistotami. Vyrobeno z odolného, voděodolného materiálu, poskytuje ochranu v garáži i venku. Díky kompaktní velikosti se po složení snadno skladuje a přenáší. Jedná se o nenahraditelnou součást výbavy každého motorkáře, který chce pečovat o stav a vzhled svého vozidla, chránit jej před poškozením a prodlužovat jeho životnost. Perfektní pro každodenní použití a pro dlouhodobé uskladnění motocyklu v zimě.

TIP

- Zařízení by mělo být zkontrolováno z hlediska úplnosti dodávky a viditelného poškození.
- V případě nekompletní dodávky nebo poškození v důsledku špatného balení nebo přepravy kontaktujte servisní horkou linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Odolné vůči UV záření
- Odolné vůči poškození
- Rozměr: 205 cm x 125 cm

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Kryt je určen výhradně k ochraně motocyklu. Nepoužívejte jej k žádnému jinému účelu ani jako kryt pro jiné předměty.
- Před instalací krytu se ujistěte, že je váš motocykl čistý a suchý, aby nedošlo k poškrábání laku nebo korozi způsobené vlhkostí.
- Přiložte kryt rovnoměrně, začněte od horní části vozidla a ujistěte se, že všechny okraje těsně přiléhají, aby kryt nesklouzl.
- Nepokládejte kryt na horké součásti motocyklu, jako je výfuk nebo motor, aby nedošlo k poškození materiálu nebo nebezpečí požáru.
- Vyvarujte se kontaktu krytu s ostrými částmi motocyklu, které jej mohou prorazit nebo roztrhnout.
- V případě silného větru se ujistěte, že je kryt správně zajištěn.
- Po silném dešti nebo sněhu pravidelně kontrolujte stav krytu, abyste odstranili přebytečnou vodu nebo led, které mohou materiál zatěžovat.
- Po sejmutí krytu se před uskladněním ujistěte, že je suchý a čistý, aby se zabránilo růstu plísní nebo nepříjemného zápachu.
- Kryt skladujte na suchém a chladném místě, mimo zdroje tepla a ostré předměty.
- Udržujte kryt mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo k náhodnému udušení nebo poškození materiálu.
- Pravidelně kontrolujte stav krytu, zda nevykazuje oděrky, díry nebo poškození, které by mohly snížit jeho ochrannou účinnost. V případě potřeby vyměňte kryt za nový.
- Před instalací krytu se ujistěte, že je váš vůz čistý a suchý, aby nedošlo k poškrábání laku špínou nebo vlhkostí.
- Nasaďte kryt a ujistěte se, že jsou všechny části správně umístěny, aby nedošlo k jeho roztržení nebo sklouznutí ve větrných podmínkách.
- Neumísťujte kryt na horké díly automobilu, jako je horký motor nebo výfukový systém, aby nedošlo k poškození materiálu.
- Netahejte kryt přes ostré části vozidla, jako jsou antény nebo stěrače, aby nedošlo k jeho roztržení.
- Při silném větru nebo bouři může dojít k utržení krytu. Ujistěte se, že je správně připojen.
- V případě silného deště nebo sněhu zkontrolujte, zda se na povrchu krytu nehromadí voda, aby nedošlo k přetížení materiálu.
- Nedovolte dětem, aby si s krytem hrály nebo si jej nasazovaly přes hlavu, protože by mohlo hrozit nebezpečí udušení.
- Udržujte kryt mimo dosah zvířat, která by jej mohla poškodit svými drápy nebo zuby.

SKLADOVÁNÍ, ČIŠTĚNÍ

- Pravidelně čistěte kryt měkkým hadříkem a jemnými čisticími prostředky. Nepoužívejte ostré kartáče, které mohou poškodit materiál.
- Neperte v pračce.
- Potah nežehlete.



TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál je třeba odevzdat na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.

Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny v textu, designu a produktových datech bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

DEMANDE ET DESCRIPTION

Une housse moto est un accessoire pratique qui protège votre moto de la pluie, de la poussière, des rayons UV et de la saleté. Fabriqué dans un matériau durable et imperméable, il offre une protection aussi bien dans le garage qu'à l'extérieur. Grâce à sa taille compacte, il est facile à ranger et à transporter une fois plié. Il s'agit d'un équipement irremplaçable pour tout motocycliste qui souhaite prendre soin de l'état et de l'apparence de son véhicule, en le protégeant contre les dommages et en prolongeant sa durée de vie. Parfait pour un usage quotidien et pour le stockage à long terme de la moto en hiver.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié pour vérifier l'intégralité de la livraison et les dommages visibles.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages dus à un emballage ou un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

DONNÉES TECHNIQUES

- Résistant aux rayons UV
- Résistant aux dommages
- Dimensions : 205 cm x 125 cm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- La housse est uniquement destinée à protéger la moto. Ne l'utilisez pas à d'autres fins ou comme couverture pour d'autres objets.
- Assurez-vous que votre moto est propre et sèche avant d'installer la housse pour éviter les rayures sur la peinture ou la corrosion causées par l'humidité.
- Appliquez la housse uniformément, en commençant par le haut du véhicule, et assurez-vous que tous les bords sont bien ajustés pour empêcher la housse de glisser.
- Ne placez pas la housse sur des composants chauds de la moto tels que l'échappement ou le moteur pour éviter des dommages matériels ou un risque d'incendie.
- Évitez tout contact de la housse avec des parties pointues de la moto, qui pourraient la percer ou la déchirer.
- En cas de vent fort, assurez-vous que la housse est bien fixée.
- Vérifiez régulièrement l'état de la housse après de fortes pluies ou de la neige pour éliminer l'excès d'eau ou de glace qui pourrait alourdir le matériau.
- Après avoir retiré le couvercle, assurez-vous qu'il est sec et propre avant de le ranger pour éviter la croissance de moisissures ou d'odeurs désagréables.
- Rangez la housse dans un endroit sec et frais, à l'écart des sources de chaleur et des objets pointus.
- Gardez la housse hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter tout étouffement accidentel ou tout dommage au matériau.
- Vérifiez régulièrement l'état de la housse pour détecter des abrasions, des trous ou des dommages qui pourraient réduire son efficacité protectrice. Remplacez le couvercle par un neuf si nécessaire.
- Avant d'installer la housse, assurez-vous que votre voiture est propre et sèche pour éviter que la saleté ou l'humidité ne raye la peinture.
- Mettez la housse en vous assurant que toutes les pièces sont correctement positionnées pour éviter qu'elle ne se déchire ou ne glisse en cas de vent.
- Évitez de placer la housse sur des pièces chaudes de la voiture, comme un moteur ou un système d'échappement chaud, pour éviter d'endommager le matériau.
- Ne faites pas glisser la housse sur des pièces pointues du véhicule telles que des antennes ou des essuie-glaces pour éviter de la déchirer.
- Lors de vents violents ou de tempêtes, la housse peut être arrachée. Assurez-vous qu'il est correctement fixé.
- En cas de forte pluie ou de neige, vérifiez l'accumulation d'eau à la surface de la housse pour éviter de surcharger le matériau.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec la housse ou la mettre au-dessus de leur tête, car cela pourrait présenter un risque d'étouffement.
- Conservez la housse hors de portée des animaux qui pourraient l'abîmer avec leurs griffes ou leurs dents.

STOCKAGE, NETTOYAGE

- Nettoyez régulièrement le couvercle à l'aide d'un chiffon doux et de produits de nettoyage doux. Évitez d'utiliser des brosses pointues qui pourraient endommager le matériau.
- Ne pas laver en machine à laver.
- Ne repassez pas la housse.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie.

Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit de modifier le texte, la conception et les données du produit sans préavis.

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

APPLICAZIONE E DESCRIZIONE

Un telo coprimoto è un pratico accessorio che protegge la tua moto da pioggia, polvere, raggi UV e sporco. Realizzato in materiale resistente e impermeabile, garantisce protezione sia in garage che all'aperto. Grazie alle sue dimensioni compatte, è facile da riporre e trasportare dopo la piegatura. Si tratta di un equipaggiamento insostituibile per ogni motociclista che vuole prendersi cura dello stato e dell'aspetto del proprio veicolo, proteggendolo dai danni e allungandone la vita. Perfetto per l'uso quotidiano e per il rimessaggio a lungo termine della moto in inverno.

MANCIA

- L'apparecchio deve essere controllato per verificare la completezza della consegna e eventuali danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o di danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, contattare la hotline di assistenza.

DATI TECNICI

- Resistente ai raggi UV
- Resistente ai danni
- Dimensioni: 205x125 cm

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- La copertura ha lo scopo esclusivo di proteggere la motocicletta. Non utilizzarlo per altri scopi o come copertura per altri oggetti.
- Assicurati che la tua moto sia pulita e asciutta prima di installare la copertura per evitare graffi sulla vernice o corrosione causata dall'umidità.
- Applicare la copertura in modo uniforme, iniziando dalla parte superiore del veicolo, e assicurarsi che tutti i bordi aderiscano perfettamente per evitare che la copertura scivoli.
- Non posizionare la copertura su componenti caldi della motocicletta come lo scarico o il motore per evitare danni materiali o rischio di incendio.
- Evitare il contatto della copertura con parti taglienti della motocicletta, che potrebbero forarla o strapparla.
- In caso di forte vento, assicurarsi che la copertura sia adeguatamente fissata.
- Controllare regolarmente lo stato della copertura dopo forti piogge o nevicate per rimuovere l'acqua o il ghiaccio in eccesso che potrebbero appesantire il materiale.
- Dopo aver tolto il coperchio, assicurarsi che sia asciutto e pulito prima di riporlo per evitare la formazione di muffe o odori sgradevoli.
- Conservare la copertura in un luogo fresco e asciutto, lontano da fonti di calore e oggetti appuntiti.
- Tenere la copertura lontano dalla portata di bambini e animali domestici per evitare soffocamenti accidentali o danni al materiale.
- Controllare regolarmente lo stato della copertura per individuare abrasioni, fori o danni che possano ridurre l'efficacia protettiva. Se necessario, sostituire il coperchio con uno nuovo.
- Prima di installare la copertura, assicurati che la tua auto sia pulita e asciutta per evitare che sporco o umidità graffino la vernice.
- Indossare la copertura, assicurandosi che tutte le parti siano posizionate correttamente per evitare che si strappi o scivoli via in caso di vento.
- Evitare di posizionare la copertura su parti calde dell'auto, come un motore caldo o un sistema di scarico, per evitare danni al materiale.
- Non trascinare la copertura su parti taglienti del veicolo come antenne o tergicristalli per evitare strappi.
- In caso di forte vento o temporale la copertura potrebbe strapparsi. Assicurati che sia collegato correttamente.
- In caso di forte pioggia o neve verificare eventuali accumuli di acqua sulla superficie della copertura per evitare di sovraccaricare il materiale.
- Non permettere ai bambini di giocare con la copertura o di metterla sopra la testa, poiché ciò potrebbe comportare il rischio di soffocamento.
- Tenere la copertura fuori dalla portata degli animali che potrebbero danneggiarla con gli artigli o con i denti.

STOCCAGGIO, PULIZIA

- Pulire regolarmente la copertura utilizzando un panno morbido e detergenti delicati. Evitare l'uso di spazzole affilate che potrebbero danneggiare il materiale.
- Non lavare in lavatrice.
- Non stirare la copertura.



CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale.

Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati del prodotto senza preavviso.

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN

Una funda para moto es un práctico accesorio que protege tu moto contra la lluvia, el polvo, los rayos UV y la suciedad. Hecho de material duradero e impermeable, brinda protección tanto en el garaje como en el exterior. Gracias a su tamaño compacto, es fácil de guardar y transportar después de plegarlo. Se trata de un equipo insustituible para todo motociclista que quiera cuidar el estado y apariencia de su vehículo, protegiéndolo contra daños y alargando su vida. Perfecto para el uso diario y para el almacenamiento prolongado de la motocicleta en invierno.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo y que tenga daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o daños debido a un embalaje o transporte defectuoso, comuníquese con la línea directa de servicio.

DATOS TÉCNICOS

- Resistente a los rayos UV
- Resistente al daño
- Tamaño: 205 cm x 125 cm

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- La funda está destinada únicamente a proteger la motocicleta. No lo utilice para ningún otro propósito ni como funda para otros artículos.
- Asegúrese de que su motocicleta esté limpia y seca antes de instalar la cubierta para evitar rayones en la pintura o corrosión causada por la humedad.
- Aplique la cubierta de manera uniforme, comenzando desde la parte superior del vehículo, y asegúrese de que todos los bordes encajen perfectamente para evitar que la cubierta se resbale.
- No coloque la cubierta sobre componentes calientes de la motocicleta, como el escape o el motor, para evitar daños materiales o riesgo de incendio.
- Evite el contacto de la funda con partes punzantes de la motocicleta, que podrían pincharla o rasgarla.
- En caso de fuertes vientos, asegúrese de que la cubierta esté correctamente asegurada.
- Compruebe periódicamente el estado de la funda después de fuertes lluvias o nieve para eliminar el exceso de agua o hielo que pueda sobrecargar el material.
- Después de quitar la funda, asegúrese de que esté seca y limpia antes de guardarla para evitar la aparición de moho u olores desagradables.
- Guarde la funda en un lugar seco y fresco, lejos de fuentes de calor y objetos punzantes.
- Mantenga la funda alejada de niños y mascotas para evitar asfixia accidental o daños al material.
- Compruebe periódicamente el estado de la funda para detectar abrasiones, agujeros o daños que puedan reducir su eficacia protectora. Reemplace la cubierta por una nueva si es necesario.
- Antes de instalar la funda, asegúrese de que su coche esté limpio y seco para evitar que la suciedad o la humedad rayen la pintura.
- Coloque la cubierta, asegurándose de que todas las piezas estén colocadas correctamente para evitar que se rompa o se deslice en condiciones de viento.
- Evite colocar la cubierta sobre piezas calientes del automóvil, como un motor o un sistema de escape calientes, para evitar daños al material.
- No arrastre la cubierta sobre partes afiladas del vehículo, como antenas o limpiaparabrisas, para evitar que se rompa.
- En caso de fuertes vientos o tormentas, la cubierta puede romperse. Asegúrese de que esté correctamente conectado.
- En caso de lluvia intensa o nieve, comprobar si hay acumulación de agua en la superficie de la funda para evitar sobrecargar el material.
- No permita que los niños jueguen con la funda ni se la pongan sobre la cabeza, ya que esto puede suponer un riesgo de asfixia.
- Mantenga la funda fuera del alcance de animales que puedan dañarla con sus garras o dientes.

ALMACENAMIENTO, LIMPIEZA

- Limpie la cubierta periódicamente con un paño suave y productos de limpieza suaves. Evite el uso de cepillos afilados que puedan dañar el material.
- No lavar en la lavadora.
- No planchar la funda.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal.

El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

TOEPASSING EN BESCHRIJVING

Een motorhoes is een praktisch accessoire dat je motor beschermt tegen regen, stof, UV-straling en vuil. Het is gemaakt van duurzaam, waterdicht materiaal en biedt bescherming zowel in de garage als buitenshuis. Dankzij het compacte formaat is hij na het opvouwen gemakkelijk op te bergen en mee te nemen. Dit is een onvervangbaar onderdeel voor elke motorrijder die zorg wil dragen voor de staat en het uiterlijk van zijn voertuig, deze wil beschermen tegen schade en de levensduur wil verlengen. Perfect voor dagelijks gebruik en voor langdurige opslag van de motorfiets in de winter.

TIP

- Het apparaat moet worden gecontroleerd op volledigheid van levering en zichtbare schade.
- In geval van een onvolledige levering of schade door gebrekkige verpakking of transport kunt u contact opnemen met de servicehotline.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Bestand tegen UV-stralen
- Bestand tegen beschadiging
- Afmeting: 205 cm x 125 cm

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- De hoes is uitsluitend bedoeld om de motorfiets te beschermen. Gebruik het niet voor andere doeleinden of als afdekking voor andere voorwerpen.
- Zorg ervoor dat je motorfiets schoon en droog is voordat je de hoes monteert om krassen in de lak of corrosie door vocht te voorkomen.
- Breng de hoes gelijkmatig aan, beginnend vanaf de bovenkant van het voertuig, en zorg ervoor dat alle randen goed aansluiten om te voorkomen dat de hoes wegglijdt.
- Plaats de hoes niet over hete motorfietsonderdelen zoals de uitlaat of motor om materiële schade of brandgevaar te voorkomen.
- Vermijd contact van de hoes met scherpe delen van de motorfiets, waardoor deze lek kan raken of scheuren.
- Zorg er bij harde wind voor dat de hoes goed vastzit.
- Controleer regelmatig de staat van de hoes na hevige regen of sneeuw om overtollig water of ijs te verwijderen dat het materiaal kan verzwaren.
- Zorg er na het verwijderen van de hoes voor dat deze droog en schoon is voordat u deze opbergt, om schimmelvorming of onaangename geurtjes te voorkomen.
- Bewaar de hoes op een droge, koele plaats, uit de buurt van warmtebronnen en scherpe voorwerpen.
- Houd de hoes uit de buurt van kinderen en huisdieren om per ongeluk verstikking of schade aan het materiaal te voorkomen.
- Controleer regelmatig de staat van de hoes op schaafwonden, gaten of beschadigingen die de beschermende werking ervan kunnen verminderen. Vervang indien nodig het deksel door een nieuw exemplaar.
- Zorg ervoor dat uw auto schoon en droog is voordat u de hoes installeert, om te voorkomen dat vuil of vocht krassen op de lak veroorzaken.
- Plaats de hoes en zorg ervoor dat alle onderdelen correct zijn geplaatst om te voorkomen dat deze bij wind scheurt of wegglijdt.
- Plaats de hoes niet over hete auto-onderdelen, zoals een hete motor of uitlaatsysteem, om schade aan het materiaal te voorkomen.
- Sleep de hoes niet over scherpe voertuigonderdelen zoals antennes of ruitenwissers om scheuren te voorkomen.
- Bij sterke wind of storm kan de hoes worden afgescheurd. Zorg ervoor dat deze goed is bevestigd.
- Controleer bij hevige regen of sneeuw op waterophoping op het oppervlak van de hoes om overbelasting van het materiaal te voorkomen.
- Laat kinderen niet met de hoes spelen of deze over hun hoofd leggen, omdat er dan verstikkingsgevaar kan ontstaan.
- Houd de hoes buiten het bereik van dieren, die deze met hun klauwen of tanden kunnen beschadigen.

OPSLAG, REINIGING

- Maak de hoes regelmatig schoon met een zachte doek en milde schoonmaakmiddelen. Vermijd het gebruik van scherpe borstels die het materiaal kunnen beschadigen.
- Niet in de wasmachine wassen.
- Strijk de hoes niet.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor.

Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen in de tekst, het ontwerp en de productgegevens aan te brengen.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING

Ett motorcykelskydd är ett praktiskt tillbehör som skyddar din motorcykel mot regn, damm, UV-strålar och smuts. Tillverkad av slitstarkt, vattentätt material ger den skydd både i garaget och utomhus. Tack vare sin kompakta storlek är den lätt att förvara och bära efter vikning. Detta är en oersättlig utrustning för varje motorcyklist som vill ta hand om sitt fordon skick och utseende, skydda det mot skador och förlänga dess livslängd. Perfekt för vardagsbruk och för långtidsförvaring av motorcykeln på vintern.

DRICKS

- Enheten bör kontrolleras med avseende på leveransens fullständighet och synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller skada på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicejouren.

TEKNISKA DATA

- Beständig mot UV-strålar
- Motståndskraftig mot skador
- Storlek: 205 cm x 125 cm

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Kåpan är endast avsedd att skydda motorcykeln. Använd den inte för något annat ändamål eller som skydd för andra föremål.
- Se till att din motorcykel är ren och torr innan du installerar kåpan för att förhindra repor i lacken eller korrosion orsakad av fukt.
- Applicera locket jämnt, med början från toppen av fordonet, och se till att alla kanter sitter tätt för att förhindra att locket glider.
- Placera inte kåpan över heta motorcykelkomponenter som avgaser eller motor för att förhindra materiella skador eller risk för brand.
- Undvik att kåpan kommer i kontakt med vassa delar av motorcykeln, som kan punktera eller slita sönder den.
- Vid hård vind, se till att locket sitter ordentligt fast.
- Kontrollera kåpans skick regelbundet efter kraftigt regn eller snö för att avlägsna överflödigt vatten eller is som kan tynga ner materialet.
- Efter att du tagit bort locket, se till att det är torrt och rent innan du förvarar det för att undvika mögel eller obehaglig lukt.
- Förvara locket på en torr, sval plats, borta från värmekällor och vassa föremål.
- Håll skyddet borta från barn och husdjur för att förhindra oavsiktlig kvävning eller skador på materialet.
- Kontrollera regelbundet kåpans skick för nötningar, hål eller skador som kan minska dess skyddande effektivitet. Byt ut locket mot ett nytt om det behövs.
- Innan du installerar kåpan, se till att din bil är ren och torr för att undvika att smuts eller fukt repar lacken.
- Sätt på locket och se till att alla delar är korrekt placerade för att förhindra att det slits sönder eller glider av i blåsiga förhållanden.
- Undvik att placera kåpan över heta bildelar, såsom en het motor eller avgassystem, för att förhindra skador på materialet.
- Dra inte kåpan över vassa fordonsdelar som antenner eller torkare för att undvika att den går sönder.
- Vid hård vind eller storm kan locket slitas av. Se till att den sitter ordentligt fast.
- Vid kraftigt regn eller snö, kontrollera om det samlas vatten på ytan av locket för att undvika överbelastning av materialet.
- Låt inte barn leka med skyddet eller lägga det över huvudet, eftersom det kan innebära en kvävningsrisk.
- Håll skyddet utom räckhåll för djur som kan skada det med sina klor eller tänder.

FÖRVARING, RENGÖRING

- Rengör locket regelbundet med en mjuk trasa och milda rengöringsmedel. Undvik att använda vassa borstar som kan skada materialet.
- Tvätta inte i tvättmaskinen.
- Stryk inte locket.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.

Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Το κάλυμμα μοτοσυκλέτας είναι ένα πρακτικό αξεσουάρ που προστατεύει τη μοτοσυκλέτα σας από τη βροχή, τη σκόνη, τις ακτίνες UV και τη βρωμιά. Κατασκευασμένο από ανθεκτικό, αδιάβροχο υλικό, παρέχει προστασία τόσο στο γκαράζ όσο και σε εξωτερικούς χώρους. Χάρη στο συμπαγές του μέγεθος, αποθηκεύεται και μεταφέρεται εύκολα μετά την αναδίπλωση. Αυτός είναι ένας αναπνευστικός εξοπλισμός για κάθε μοτοσυκλετιστή που θέλει να φροντίσει την κατάστασή και την εμφάνισή του οχήματός του, προστατεύοντάς το από ζημιές και παρατείνοντας τη διάρκεια ζωής του. Ιδανικό για καθημερινή χρήση και για μακροχρόνια αποθήκευση της μοτοσυκλέτας το χειμώνα.

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή θα πρέπει να ελεγχθεί για πληρότητα παράδοσης και ορατή ζημιά.
- Σε περίπτωση ατελούς παράδοσης ή ζημιών λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Ανθεκτικό στις ακτίνες UV
- Ανθεκτικό σε φθορές
- Διαστάσεις: 205 cm x 125 cm

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Το κάλυμμα προορίζεται αποκλειστικά για την προστασία της μοτοσυκλέτας. Μην το χρησιμοποιείτε για κανέναν άλλο σκοπό ή ως κάλυμμα για άλλα αντικείμενα.
- Βεβαιωθείτε ότι η μοτοσυκλέτα σας είναι καθαρή και στεγνή πριν τοποθετήσετε το κάλυμμα για να αποφύγετε γρατσουνιές στο χρώμα ή διάβρωση που προκαλείται από την υγρασία.
- Εφαρμόστε το κάλυμμα ομοιόμορφα, ξεκινώντας από το πάνω μέρος του οχήματος, και βεβαιωθείτε ότι όλες οι άκρες εφαρμόζουν άνετα για να αποτρέψετε την ολίσθηση του καλύμματος.
- Μην τοποθετείτε το κάλυμμα πάνω από καυτά εξαρτήματα της μοτοσυκλέτας, όπως η εξάτμιση ή ο κινητήρας για να αποφύγετε υλικές ζημιές ή κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Αποφύγετε την επαφή του καλύμματος με αιχμηρά μέρη της μοτοσυκλέτας, τα οποία μπορεί να το τρυπήσουν ή να το σκίσουν.
- Σε περίπτωση ισχυρών ανέμων, βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα είναι σωστά ασφαλισμένο.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του καλύμματος μετά από δυνατή βροχή ή χιόνι για να αφαιρέσετε την περίσσεια νερού ή πάγου που μπορεί να βαρύνει το υλικό.
- Αφού αφαιρέσετε το κάλυμμα, βεβαιωθείτε ότι είναι στεγνό και καθαρό πριν το αποθηκεύσετε για να αποφύγετε την ανάπτυξη μούχλας ή δυσάρεστες οσμές.
- Αποθηκεύστε το κάλυμμα σε ξηρό, δροσερό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας και αιχμηρά αντικείμενα.
- Κρατήστε το κάλυμμα μακριά από παιδιά και κατοικίδια για να αποφύγετε τυχαίο πνιγμό ή ζημιά στο υλικό.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του καλύμματος για γδαρσίματα, τρύπες ή ζημιές που μπορεί να μειώσουν την προστατευτική του αποτελεσματικότητα. Αντικαταστήστε το κάλυμμα με ένα νέο εάν χρειάζεται.
- Πριν τοποθετήσετε το κάλυμμα, βεβαιωθείτε ότι το αυτοκίνητό σας είναι καθαρό και στεγνό για να αποφύγετε τη βρωμιά ή την υγρασία να γρατσουνίσει το χρώμα.
- Τοποθετήστε το κάλυμμα, βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι τοποθετημένα σωστά για να μην σκιστεί ή να γλιστρήσει σε συνθήκες ανέμου.
- Αποφύγετε την τοποθέτηση του καλύμματος πάνω από καυτά εξαρτήματα του αυτοκινήτου, όπως ζεστό κινητήρα ή σύστημα εξάτμισης, για να αποφύγετε ζημιά στο υλικό.
- Μην σύρετε το κάλυμμα πάνω από αιχμηρά μέρη του οχήματος, όπως κεραίες ή υαλοκαθαριστήρες για να αποφύγετε το σχίσιμο.
- Κατά τη διάρκεια ισχυρών ανέμων ή καταιγίδων, το κάλυμμα μπορεί να σχιστεί. Βεβαιωθείτε ότι έχει προσαρτηθεί σωστά.
- Σε περίπτωση έντονης βροχής ή χιονιού, ελέγξτε για συσσώρευση νερού στην επιφάνεια του καλύμματος για να αποφύγετε την υπερφόρτωση του υλικού.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το κάλυμμα ή να το βάζουν πάνω από το κεφάλι τους, καθώς αυτό μπορεί να εγκυμονεί κινδύνους ασφυξίας.
- Κρατήστε το κάλυμμα μακριά από ζώα που μπορεί να το καταστρέψουν με τα νύχια ή τα δόντια τους.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ, ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Καθαρίζετε τακτικά το κάλυμμα χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί και ήπια καθαριστικά. Αποφύγετε τη χρήση αιχμηρών βουρτσών που μπορεί να καταστρέψουν το υλικό.
- Μην πλένετε στο πλυντήριο.
- Μην σιδερώνετε το κάλυμμα.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.



Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης.

Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

APLICAȚIE ȘI DESCRIERE

O husă pentru motocicletă este un accesoriu practic care vă protejează motocicleta împotriva ploii, prafului, razelor UV și murdăriei. Fabricat din material rezistent, impermeabil, ofera protecție atât în garaj cât și în exterior. Datorită dimensiunilor sale compacte, este ușor de depozitat și transportat după pliere. Acesta este un echipament de neînlocuit pentru fiecare motociclist care dorește să aibă grijă de starea și aspectul vehiculului său, protejându-l împotriva deteriorării și prelungindu-i durata de viață. Perfect pentru utilizarea de zi cu zi și pentru depozitarea pe termen lung a motocicletei în timpul iernii.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru caracterul complet al livrării și deteriorarea vizibilă.
- În cazul unei livrări incomplete sau a unei deteriorări din cauza ambalajului sau transportului defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de service.

DATE TEHNICE

- Rezistent la razele UV
- Rezistent la deteriorare
- Dimensiune: 205 cm x 125 cm

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Husa este destinată exclusiv să protejeze motocicleta. Nu-l utilizați în niciun alt scop sau ca acoperire pentru alte articole.
- Asigurați-vă că motocicleta dumneavoastră este curată și uscată înainte de a instala capacul pentru a preveni zgârieturile în vopsea sau coroziunea cauzată de umiditate.
- Aplicați capacul în mod uniform, începând din partea de sus a vehiculului și asigurați-vă că toate marginile se potrivesc perfect pentru a preveni alunecarea capacului.
- Nu așezați capacul peste componente fierbinți ale motocicletei, cum ar fi evacuarea sau motorul, pentru a preveni daune materiale sau riscul de incendiu.
- Evitați contactul capacului cu părțile ascuțite ale motocicletei, care o pot perfora sau rupe.
- În caz de vânt puternic, asigurați-vă că capacul este bine fixat.
- Verificați regulat starea husei după ploaie abundentă sau zăpadă pentru a îndepărta excesul de apă sau gheață care poate îngreuna materialul.
- După îndepărtarea capacului, asigurați-vă că este uscat și curat înainte de depozitare pentru a evita dezvoltarea mușgaiului sau a mirosurilor neplăcute.
- Păstrați capacul într-un loc uscat și răcoros, departe de surse de căldură și obiecte ascuțite.
- Păstrați husa departe de copii și animale de companie pentru a preveni sufocarea accidentală sau deteriorarea materialului.
- Verificați în mod regulat starea capacului pentru zgârieturi, găuri sau deteriorări care ar putea reduce eficacitatea protectoare. Înlocuiți capacul cu unul nou dacă este necesar.
- Înainte de a instala capacul, asigurați-vă că mașina este curată și uscată pentru a evita murdăria sau umezeala să zgârie vopseaua.
- Puneți capacul, asigurându-vă că toate piesele sunt poziționate corect pentru a preveni ruperea sau alunecarea în condiții de vânt.
- Evitați plasarea capacului peste părți fierbinți ale mașinii, cum ar fi un motor fierbinte sau un sistem de evacuare, pentru a preveni deteriorarea materialului.
- Nu trageți capacul peste părțile ascuțite ale vehiculului, cum ar fi antene sau ștergătoarele, pentru a evita ruperea.
- În timpul vântului puternic sau al furtunilor, capacul poate fi rupt. Asigurați-vă că este atașat corect.
- În caz de ploaie abundentă sau ninsoare, verificați dacă există acumularea de apă pe suprafața husei pentru a evita supraîncălzirea materialului.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu husa sau să o pună peste cap, deoarece aceasta poate prezenta riscul de sufocare.
- Nu lăsați capacul la îndemâna animalelor care îl pot deteriora cu ghearele sau dinții.

DEPOZITARE, CURĂȚARE

- Curățați capacul în mod regulat folosind o cârpă moale și agenți de curățare blânzi. Evitați utilizarea periilor ascuțite care pot deteriora materialul.
- Nu spălați în mașina de spălat.
- Nu călcați capacul.



SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului.

Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor produsului fără notificare prealabilă.

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO

A capa para motocicleta é um acessório prático que protege sua motocicleta contra chuva, poeira, raios UV e sujeira. Fabricado em material resistente e impermeável, oferece proteção tanto na garagem como no exterior. Graças ao seu tamanho compacto, é fácil de guardar e transportar depois de dobrado. É um equipamento insubstituível para todo motociclista que deseja cuidar do estado e da aparência do seu veículo, protegendo-o contra danos e prolongando sua vida útil. Perfeito para o uso diário e para armazenamento prolongado da motocicleta no inverno.

DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e danos visíveis.
- Em caso de entrega incompleta ou dano devido a embalagem ou transporte defeituoso, entre em contato com a linha direta de atendimento.

DADOS TÉCNICOS

- Resistente aos raios UV
- Resistente a danos
- Tamanho: 205 cm x 125 cm

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- A capa destina-se exclusivamente a proteger a motocicleta. Não o utilize para qualquer outro fim ou como cobertura para outros itens.
- Certifique-se de que sua motocicleta esteja limpa e seca antes de instalar a tampa para evitar arranhões na pintura ou corrosão causada pela umidade.
- Aplique a capa uniformemente, começando pela parte superior do veículo, e certifique-se de que todas as bordas se encaixem perfeitamente para evitar que a capa escorregue.
- Não coloque a tampa sobre componentes quentes da motocicleta, como o escapamento ou o motor, para evitar danos materiais ou risco de incêndio.
- Evite o contato da tampa com partes pontiagudas da motocicleta, pois podem perfurá-la ou rasgá-la.
- Em caso de ventos fortes, certifique-se de que a tampa esteja bem fixada.
- Verifique regularmente o estado da cobertura após fortes chuvas ou neve para remover o excesso de água ou gelo que possa pesar no material.
- Após retirar a tampa, certifique-se de que esteja seca e limpa antes de guardar para evitar o crescimento de mofo ou odores desagradáveis.
- Guarde a capa em local seco e fresco, longe de fontes de calor e objetos pontiagudos.
- Mantenha a capa longe do alcance de crianças e animais de estimação para evitar asfixia acidental ou danos ao material.
- Verifique regularmente o estado da cobertura quanto a abrasões, furos ou danos que possam reduzir a sua eficácia protetora. Substitua a tampa por uma nova, se necessário.
- Antes de instalar a tampa, certifique-se de que seu carro esteja limpo e seco para evitar que sujeira ou umidade arranhem a pintura.
- Coloque a tampa, certificando-se de que todas as peças estejam posicionadas corretamente para evitar que ela rasgue ou escorregue em caso de vento.
- Evite colocar a tampa sobre peças quentes do carro, como motor ou sistema de escapamento quentes, para evitar danos ao material.
- Não arraste a tampa sobre peças pontiagudas do veículo, como antenas ou limpadores, para evitar rasgá-la.
- Durante ventos fortes ou tempestades, a tampa pode ser arrancada. Certifique-se de que esteja conectado corretamente.
- Em caso de chuva forte ou neve, verifique se há acúmulo de água na superfície da cobertura para não sobrecarregar o material.
- Não permita que crianças brinquem com a capa ou a coloquem sobre a cabeça, pois isso pode representar risco de asfixia.
- Mantenha a cobertura fora do alcance de animais que possam danificá-la com garras ou dentes.

ARMAZENAMENTO, LIMPEZA

- Limpe a tampa regularmente com um pano macio e produtos de limpeza suaves. Evite usar escovas afiadas que possam danificar o material.
- Não lave na máquina de lavar.
- Não passe a capa.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura.

O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ

Покривалото за мотоциклет е практичен аксесоар, който предпазва вашия мотоциклет от дъжд, прах, UV лъчи и мръсотия. Изработен от издръжлив, водоустойчив материал, той осигурява защита както в гаража, така и на открито. Благодарение на компактния си размер, той е лесен за съхранение и пренасяне след съгване. Това е незаменима част от оборудването за всеки мотоциклетист, който иска да се погрижи за състоянието и външния вид на своя автомобил, да го предпази от повреди и да удължи живота му. Перфектен за ежедневна употреба и за дългосрочно съхранение на мотоциклета през зимата.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за комплектност на доставката и видими повреди.
- В случай на непълна доставка или повреда поради дефектна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Устойчив на UV лъчи
- Устойчив на повреди
- Размер: 205 см x 125 см

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Покривалото е предназначено единствено за защита на мотоциклета. Не го използвайте за други цели или като покритие за други предмети.
- Уверете се, че вашият мотоциклет е чист и сух, преди да монтирате капака, за да предотвратите драскотини по боята или корозия, причинена от влага.
- Поставете покривалото равномерно, като започнете от горната част на автомобила, и се уверете, че всички краища прилягат плътно, за да предотвратите изплъзване на покривалото.
- Не поставяйте капака върху горещи мотоциклетни компоненти като ауспуха или двигателя, за да предотвратите материални щети или риск от пожар.
- Избягвайте контакт на капака с остри части на мотоциклета, които могат да го пробият или разкъсат.
- В случай на силен вятър се уверете, че капакът е добре закрепен.
- Проверявайте редовно състоянието на покривалото след силен дъжд или сняг, за да премахнете излишната вода или лед, които могат да натежат на материала.
- След като свалите капака, уверете се, че е сух и чист, преди да го приберете, за да избегнете появата на мухъл или неприятни миризми.
- Съхранявайте капака на сухо и хладно място, далеч от източници на топлина и остри предмети.
- Дръжте капака далеч от деца и домашни любимци, за да предотвратите случайно задавяне или повреда на материала.
- Редовно проверявайте състоянието на капака за ожулвания, дупки или повреди, които могат да намалят неговата защитна ефективност. Сменете капака с нов, ако е необходимо.
- Преди да монтирате капака, уверете се, че колата ви е чиста и суха, за да избегнете надраскване на боята от мръсотия или влага.
- Поставете капака, като се уверите, че всички части са разположени правилно, за да предотвратите разкъсването или изплъзването му при ветровито време.
- Избягвайте да поставяте покривалото върху горещи части на автомобила, като горещ двигател или изпускателна система, за да предотвратите повреда на материала.
- Не плъзгайте капака върху остри части на автомобила като антени или чистачки, за да избегнете скъсване.
- При силен вятър или буря капакът може да се откъсне. Уверете се, че е правилно закрепен.
- В случай на силен дъжд или сняг, проверете за натрупване на вода върху повърхността на покривалото, за да избегнете претоварване на материала.
- Не позволявайте на деца да си играят с покривалото или да го поставят върху главите си, тъй като това може да създаде риск от задушаване.
- Дръжте капака далеч от обсега на животни, които могат да го повредят с нокти или зъби.

СЪХРАНЕНИЕ, ПОЧИСТВАНЕ

- Почиствайте редовно капака с мека кърпа и меки почистващи препарати. Избягвайте използването на остри четки, които могат да повредят материала.
- Да не се пере в пералня.
- Не гладете корицата.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градската служба.

Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предварително уведомление.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse az ajánlásait, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

PÁLYÁZAT ÉS LEÍRÁS

A motorkerékpár huzat praktikus kiegészítő, amely megvédi motorkerékpárját az esőtől, a portól, az UV-sugaraktól és a szennyeződésektől. Tartós, vízálló anyagból készült, védelmet nyújt a garázsban és a szabadban egyaránt. Kompakt méretének köszönhetően összecukás után könnyen tárolható és hordozható. Ez egy pótolhatatlan felszerelés minden motoros számára, aki szeretne vigyázni járműve állapotára, megjelenésére, megővni a sérülésektől, meghosszabbítani élettartamát. Tökéletes mindennapi használatra és a motorkerékpár hosszú távú tárolására télen.

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás hiánytalansága és a látható sérülések szempontjából.
- Hibás szállítás vagy hibás csomagolásból vagy szállításból eredő sérülés esetén forduljon a szerviz forródróthoz.

MŰSZAKI ADATOK

- Ellenáll az UV sugárzásnak
- Ellenáll a sérüléseknek
- Mérete: 205 cm x 125 cm

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A burkolat kizárólag a motorkerékpár védelmét szolgálja. Ne használja más célra vagy más tárgyak fedezésére.
- A burkolat felhelyezése előtt győződjön meg arról, hogy motorkerékpárja tiszta és száraz, hogy elkerülje a festék karcosodását vagy a nedvesség okozta korróziót.
- A burkolatot egyenletesen, a jármű tetejétől kezdve helyezze fel, és győződjön meg arról, hogy minden éle szorosan illeszkedik, hogy megakadályozza a burkolat elcsúszását.
- Ne helyezze a fedelet a motorkerékpár forró alkatrészeire, például a kipufogóra vagy a motorra, hogy elkerülje az anyagi károkat vagy a tűzveszélyt.
- Kerülje a burkolat érintkezését a motorkerékpár éles részeivel, mert ezek kilyukadhatnak vagy elszakadhatnak.
- Erős szél esetén ügyeljen a burkolat megfelelő rögzítésére.
- Erős eső vagy hó után rendszeresen ellenőrizze a burkolat állapotát, hogy eltávolítsa a felesleges vizet vagy jeget, amely elnehezítheti az anyagot.
- A burkolat eltávolítása után a tárolás előtt győződjön meg arról, hogy az száraz és tiszta, hogy elkerülje a penészképződést és a kellemetlen szagokat.
- Tárolja a fedelet száraz, hűvös helyen, hőforrásoktól és éles tárgyaktól távol.
- Tartsa távol a fedelet gyermekektől és háziállatoktól, hogy elkerülje a véletlen fulladást vagy az anyag károsodását.
- Rendszeresen ellenőrizze a burkolat állapotát, hogy nincsenek-e rajta horzsolások, lyukak vagy sérülések, amelyek csökkenthetik a védőhatékonyágát. Ha szükséges, cserélje ki a fedelet egy újra.
- A burkolat felhelyezése előtt győződjön meg arról, hogy az autó tiszta és száraz, hogy elkerülje a szennyeződés vagy nedvesség megkarcolását a festéken.
- Helyezze fel a fedelet, ügyelve arra, hogy minden alkatrész megfelelően legyen elhelyezve, nehogy szeles időben elszakadjon vagy lecsússzon.
- Az anyag károsodásának elkerülése érdekében ne helyezze a fedelet az autó forró részeire, például a forró motorra vagy a kipufogórendszerre.
- Ne húzza a fedelet a jármű éles részein, például antennákon vagy ablaktörlőkön, hogy elkerülje a szakadást.
- Erős szél vagy vihar esetén a burkolat leszakadhat. Győződjön meg róla, hogy megfelelően van rögzítve.
- Erős eső vagy hó esetén ellenőrizze, hogy nem gyűlt-e fel víz a burkolat felületén, hogy elkerülje az anyag túlterhelését.
- Ne engedje, hogy gyerekek játsszanak a huzattal, és ne tegyék a fejükre, mert ez fulladásveszélyt jelenthet.
- A huzatot tartsa távol az állatoktól, akik karmaikkal vagy fogaikkal megsérthetik.

TÁROLÁS, TISZTÍTÁS

- Rendszeresen tisztítsa meg a fedelet puha ruhával és enyhe tisztítószerrel. Kerülje az éles kefék használatát, amelyek károsíthatják az anyagot.
- Ne mossa mosógépben.
- Ne vasalja a fedelet.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad.

A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a szöveg, a design és a termékadatok előzetes értesítés nélküli változtatására.

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

ANVENDELSE OG BESKRIVELSE

Et motorcykelcover er et praktisk tilbehør, der beskytter din motorcykel mod regn, støv, UV-stråler og snavs. Fremstillet af slidstærkt, vandtæt materiale giver den beskyttelse både i garagen og udendørs. Takket være dens kompakte størrelse er den nem at opbevare og bære efter foldning. Dette er et uerstatteligt stykke udstyr til enhver motorcyklist, der ønsker at tage sig af deres køretøjs tilstand og udseende, beskytte det mod skader og forlænge dets levetid. Perfekt til hverdagsbrug og til langtidsopbevaring af motorcyklen om vinteren.

TIP

- Enheden skal kontrolleres for fuldstændig levering og synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering eller skader på grund af defekt emballage eller transport, kontakt venligst servicehotline.

TEKNISKE DATA

- Modstandsdygtig over for UV-stråler
- Modstandsdygtig over for skader
- Størrelse: 205 cm x 125 cm

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Coveret er udelukkende beregnet til at beskytte motorcyklen. Brug den ikke til andre formål eller som et dække for andre ting.
- Sørg for, at din motorcykel er ren og tør, før du installerer dækslet for at forhindre ridser i lakken eller korrosion forårsaget af fugt.
- Påfør dækslet jævnt, startende fra toppen af køretøjet, og sørg for, at alle kanter sidder tæt for at forhindre dækslet i at glide.
- Placer ikke dækslet over varme motorcykelkomponenter såsom udstødningen eller motoren for at forhindre materielle skader eller risikoen for brand.
- Undgå at dækslet kommer i kontakt med skarpe dele af motorcyklen, som kan punktere eller rive det i stykker.
- I tilfælde af kraftig vind skal du sørge for, at dækslet er ordentligt fastgjort.
- Kontroller dækslets tilstand regelmæssigt efter kraftig regn eller sne for at fjerne overskydende vand eller is, der kan tynde materialet.
- Når du har fjernet dækslet, skal du sørge for, at det er tørt og rent før opbevaring for at undgå vækst af mug eller ubehagelige lugte.
- Opbevar dækslet på et tørt, køligt sted, væk fra varmekilder og skarpe genstande.
- Hold betrækket væk fra børn og kæledyr for at forhindre utilsigtet kvælning eller beskadigelse af materialet.
- Kontroller regelmæssigt dækslets tilstand for slid, huller eller skader, der kan reducere dets beskyttende effektivitet. Udskift dækslet med et nyt, hvis det er nødvendigt.
- Før du installerer dækslet, skal du sørge for, at din bil er ren og tør for at undgå, at snavs eller fugt ridser lakken.
- Sæt dækslet på, og sørg for, at alle dele er placeret korrekt for at forhindre, at det rives i stykker eller glider af under blæsende forhold.
- Undgå at placere dækslet over varme bildele, såsom en varm motor eller udstødningssystem, for at forhindre beskadigelse af materialet.
- Træk ikke dækslet hen over skarpe køretøjsdele såsom antenner eller vinduesviskere for at undgå at blive revet i stykker.
- Ved hård vind eller storm kan dækslet blive revet af. Sørg for, at den er korrekt fastgjort.
- I tilfælde af kraftig regn eller sne skal du kontrollere for vandophobning på overfladen af dækslet for at undgå overbelastning af materialet.
- Lad ikke børn lege med betrækket eller lægge det over hovedet, da det kan udgøre en risiko for kvælning.
- Hold betrækket utilgængeligt for dyr, som kan beskadige det med deres kløer eller tænder.

OPBEVARING, RENGØRING

- Rengør dækslet regelmæssigt med en blød klud og milde rengøringsmidler. Undgå at bruge skarpe børster, der kan beskadige materialet.
- Må ikke vaskes i vaskemaskinen.
- Stryg ikke betrækket.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret.

Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i tekst, design og produktdata uden forudgående varsel.

Vážený pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Uschovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

APLIKÁCIA A POPIS

Kryt na motorku je praktický doplnok, ktorý ochráni váš motocykel pred dažďom, prachom, UV žiarením a nečistotami. Vyrobené z odolného nepremokavého materiálu, poskytuje ochranu v garáži aj vonku. Vďaka kompaktným rozmerom sa po zložení ľahko skladuje a prenáša. Ide o nenahraditeľnú súčasť výbavy každého motorkára, ktorý sa chce starať o stav a vzhľad svojho vozidla, chrániť ho pred poškodením a predĺžiť jeho životnosť. Perfektné pre každodenné použitie a pre dlhodobé skladovanie motocykla v zime.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať na kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodenia v dôsledku nesprávneho balenia alebo prepravy kontaktujte prosím servisnú linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Odolné voči UV žiareniu
- Odolné voči poškodeniu
- Veľkosť: 205 cm x 125 cm

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Kryt je určený výhradne na ochranu motocykla. Nepoužívajte ho na žiadny iný účel ani ako kryt na iné predmety.
- Pred montážou krytu sa uistite, že je váš motocykel čistý a suchý, aby ste predišli poškriabaniu laku alebo korózii spôsobenej vlhkosťou.
- Kryt naneste rovnomerne, začnite od hornej časti vozidla a uistite sa, že všetky okraje tesne priliehajú, aby sa kryt nešmýkal.
- Neklad'te kryt na horúce súčasti motocykla, ako je výfuk alebo motor, aby ste predišli materiálnym škodám alebo riziku požiaru.
- Zabráňte kontaktu krytu s ostrými časťami motocykla, ktoré ho môžu prepichnúť alebo roztrhnúť.
- V prípade silného vetra sa uistite, že je kryt správne zaistený.
- Po silnom daždi alebo snežení pravidelne kontrolujte stav krytu, aby ste odstránili prebytočnú vodu alebo ľad, ktoré môžu materiál zaťažiť.
- Po odstránení krytu sa pred uskladnením uistite, že je suchý a čistý, aby ste predišli rastu plesní alebo nepríjemného zápachu.
- Kryt skladujte na suchom a chladnom mieste, mimo zdrojov tepla a ostrých predmetov.
- Udržujte kryt mimo dosahu detí a domácich zvierat, aby ste predišli náhodnému uduseniu alebo poškodeniu materiálu.
- Pravidelne kontrolujte stav krytu, či nemá odreniny, diery alebo poškodenia, ktoré môžu znížiť jeho ochrannú účinnosť. V prípade potreby vymeňte kryt za nový.
- Pred inštaláciou krytu sa uistite, že je vaše auto čisté a suché, aby ste zabránili poškriabaniu laku špinou alebo vlhkosťou.
- Nasad'te kryt a uistite sa, že sú všetky časti správne umiestnené, aby sa zabránilo jeho roztrhnutiu alebo skĺznutiu vo veternom počasí.
- Neumiestňujte kryt na horúce časti auta, ako je horúci motor alebo výfukový systém, aby nedošlo k poškodeniu materiálu.
- Ne'ahajte kryt cez ostré časti vozidla, ako sú antény alebo stierače, aby sa neroztrhol.
- Pri silnom vetre alebo búrke môže dôjsť k odtrhnutiu krytu. Uistite sa, že je správne pripevnený.
- V prípade silného dažďa alebo sneženia skontrolujte, či sa na povrchu krytu nenahromadila voda, aby nedošlo k preťaženiu materiálu.
- Nedovoľte deťom hrať sa s krytom alebo si ho dávať na hlavu, pretože hrozí riziko udusenía.
- Kryt uchovávajte mimo dosahu zvierat, ktoré by ho mohli poškodiť pazúrami alebo zubami.

SKLADOVANIE, ČISTENIE

- Pravidelne čistite kryt pomocou mäkkej handričky a jemných čistiacich prostriedkov. Nepoužívajte ostré kefy, ktoré môžu poškodiť materiál.
- Neperte v práčke.
- Poťah nežeľhite.



TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a produktových údajoch bez predchádzajúceho upozornenia.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempiä tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

SOVELLUS JA KUVAAUS

Moottoripyörän päällinen on käytännöllinen lisävaruste, joka suojaa moottoripyörääsi sateelta, pölyltä, UV-säteiltä ja lialta. Valmistettu kestävästä, vedenpitävästä materiaalista, se tarjoaa suojaa sekä autotallissa että ulkona. Kompaktin kokonsa ansiosta sitä on helppo säilyttää ja kuljettaa taitettuna. Tämä on korvaamaton varuste jokaiselle moottoripyöräilijälle, joka haluaa pitää huolta ajoneuvonsa kunnosta ja ulkonäöstä, suojata sitä vaurioilta ja pidentää sen käyttöikää. Täydellinen jokapäiväiseen käyttöön ja moottoripyörän pitkäaikaiseen säilytykseen talvella.

KÄRKI

- Laite tulee tarkistaa toimituksen täydellisyyden ja näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on epätäydellinen tai viallisesta pakkauksesta tai kuljetuksesta johtuva vaurio, ota yhteyttä huoltopalveluun.

TEKNISET TIEDOT

- Kestää UV-säteitä
- Kestää vaurioita
- Koko: 205 cm x 125 cm

TURVALLISUUSOHJEET

- Suojus on tarkoitettu ainoastaan moottoripyörän suojaamiseen. Älä käytä sitä mihinkään muuhun tarkoitukseen tai muiden esineiden suojana.
- Varmista, että moottoripyöräsi on puhdas ja kuiva ennen kannen asentamista estääksesi maalin naarmuuntumisen tai kosteuden aiheuttaman korroosion.
- Kiinnitä kansi tasaisesti alkaen ajoneuvon yläosasta ja varmista, että kaikki reunat ovat tiukasti paikallaan, jotta kansi ei liuku.
- Älä aseta kantta kuumien moottoripyörän osien, kuten pakoputken tai moottorin, päälle materiaalivahinkojen tai tulipalon vaaran välttämiseksi.
- Vältä suojuksen koskettamista moottoripyörän teräviin osiin, koska ne voivat puhkaista tai repeytyä.
- Kovan tuulen sattuessa varmista, että kansi on kunnolla kiinni.
- Tarkista kannen kunto säännöllisesti kovan sateen tai lumen jälkeen poistaaksesi ylimääräinen vesi tai jää, joka saattaa painaa materiaalia.
- Kannen poistamisen jälkeen varmista, että se on kuiva ja puhdas ennen varastointia homeen ja epämiellyttävien hajujen välttämiseksi.
- Säilytä kansi kuivassa, viileässä paikassa, kaukana lämmönlähteistä ja terävistä esineistä.
- Pidä kansi poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta estääksesi vahingossa tukehtumisen tai materiaalin vahingoittumisen.
- Tarkista säännöllisesti kannen kunto kulumien, reikien tai vaurioiden varalta, jotka voivat heikentää sen suojatehoa. Vaihda kansi tarvittaessa uuteen.
- Varmista ennen kannen asentamista, että autosi on puhdas ja kuiva, jotta lika tai kosteus ei naarmuta maalia.
- Aseta kansi päälle ja varmista, että kaikki osat on asetettu oikein, jotta se ei repeydy tai liuku tuulisissa olosuhteissa.
- Vältä asettamasta kantta kuumien auton osien, kuten kuuman moottorin tai pakojärjestelmän päälle, jotta materiaali ei vaurioidu.
- Älä vedä kantta terävien ajoneuvon osien, kuten antennien tai pyyhkimien, yli repeytymisen välttämiseksi.
- Kovan tuulen tai myrskyn aikana kansi voi repeytyä irti. Varmista, että se on kiinnitetty kunnolla.
- Kovan sateen tai lumen sattuessa tarkista, ettei kannen pinnalle ole kertynyt vettä, jotta materiaali ei ylikuormitu.
- Älä anna lasten leikkiä kannen kanssa tai laittaa sitä pänsä päälle, koska tämä voi aiheuttaa tukehtumisvaaran.
- Pidä kansi poissa eläinten ulottuvilta, jotka voivat vahingoittaa sitä kynsillään tai hampaillaan.

SÄILYTYKSEN, PUHDISTUKSEN

- Puhdista kansi säännöllisesti pehmeällä liinalla ja miedolla puhdistusaineella. Vältä käyttämästä teräviä harjoja, jotka voivat vahingoittaa materiaalia.
- Älä pese pesukoneessa.
- Älä silitä kantta.



VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto.

Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, suunnitteluun ja tuotetietoihin ilman ennakkoilmoitusta.

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

PRAŠYMAS IR APRAŠYMAS

Motociklo užvalkalas yra praktiškas priedas, apsaugantis jūsų motociklą nuo lietaus, dulkių, UV spindulių ir purvo. Pagaminta iš patvarios, vandeniui atsparios medžiagos, užtikrina apsaugą tiek garaže, tiek lauke. Dėl kompaktiško dydžio jį lengva laikyti ir nešiotis sulankstytas. Tai nepakeičiama įranga kiekvienam motociklininkui, norinčiam pasirūpinti savo transporto priemonės būkle ir išvaizda, apsaugoti ją nuo pažeidimų ir pratęsti jos tarnavimo laiką. Puikiai tinka kasdieniam naudojimui ir ilgalaikiam motociklo laikymui žiemą.

PATARIMAS

- Prietaisas turi būti patikrintas dėl pristatymo išsamumo ir matomų pažeidimų.
- Jei pristatymas nepilnas arba sugadintas dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekit su aptarnavimo linija.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Atsparus UV spinduliams
- Atsparus pažeidimams
- Dydis: 205 cm x 125 cm

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Dangtis skirtas tik motociklo apsaugai. Nenaudokite jo jokiems kitiems tikslams arba kaip kitų daiktų uždangalą.
- Prieš montuodami dangtį įsitikinkite, kad motociklas yra švarus ir sausas, kad išvengtumėte dažų įbrėžimų ar drėgmės sukeltos korozijos.
- Uždėkite dangtelį tolygiai, pradedant nuo transporto priemonės viršaus, ir įsitikinkite, kad visi kraštai tvirtai priglunda, kad dangtelis neslystų.
- Nedėkite dangtelio ant karštų motociklo dalių, tokių kaip išmetimo vamzdis arba variklis, kad išvengtumėte materialinės žalos ar gaisro pavojaus.
- Stenkitės, kad dangtelis nesiliestų su aštriomis motociklo dalimis, nes jos gali jį pradurti arba suplėšyti.
- Esant stipriam vėjui, įsitikinkite, kad dangtis tinkamai pritvirtintas.
- Reguliariai tikrinkite dangčio būklę po stipraus lietaus ar sniego, kad pašalintumėte vandens perteklių ar ledą, kuris gali apsunkinti medžiagą.
- Nuėmę dangtelį, prieš padėdami į sandėliuką įsitikinkite, kad jis yra sausas ir švarus, kad išvengtumėte pelėsių augimo ar nemalonaus kvapo.
- Dangtį laikykite sausoje, vėsioje vietoje, toliau nuo šilumos šaltinių ir aštrių daiktų.
- Saugokite dangtelį nuo vaikų ir naminių gyvūnėlių, kad išvengtumėte atsitiktinio užspringimo ar medžiagos pažeidimo.
- Reguliariai tikrinkite dangtelio būklę, ar nėra įbrėžimų, skylių ar pažeidimų, kurie gali sumažinti jo apsauginį efektyvumą. Jei reikia, pakeiskite dangtelį nauju.
- Prieš montuodami dangtį, įsitikinkite, kad jūsų automobilis yra švarus ir sausas, kad nešvarumai ar drėgmė nesubraižytų dažų.
- Uždėkite dangtelį ir įsitikinkite, kad visos dalys yra tinkamai išdėstytos, kad jis nesuplyštų ar nenuslystų esant vėjui.
- Nedėkite dangtelio ant karštų automobilio dalių, tokių kaip įkaitęs variklis ar išmetimo sistema, kad nepažeistumėte medžiagos.
- Netempkite dangtelio virš aštrių automobilio dalių, tokių kaip antenos ar valytuvai, kad nesuplyštumėte.
- Pučiant stipriam vėjui ar audrai, dangtis gali nuplėšti. Įsitikinkite, kad jis tinkamai pritvirtintas.
- Stipriai lyjant ar sningant, patikrinkite, ar ant dangčio paviršiaus nesikaupė vanduo, kad nebūtų perkrauta medžiaga.
- Neleiskite vaikams žaisti su užvalkalu arba užsidėti jo ant galvos, nes tai gali kelti pavojų uždusti.
- Dangtį laikykite taip, kad gyvūnai nepasiektų, nes jie gali jį pažeisti nagais ar dantimis.

SANDĖLIAVIMAS, VALYMAS

- Reguliariai valykite dangtelį minkšta šluoste ir švelniomis valymo priemonėmis. Nenaudokite aštrių šepetėlių, kurie gali sugadinti medžiagą.
- Neplaukite skalbimo mašinoje.
- Nelyginkite dangtelio.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras.

Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasiliekame teisę keisti tekstą, dizainą ir gaminio duomenis be išankstinio įspėjimo.

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

PIETEIKUMS UN APRAKSTS

Motocikla pārvalks ir praktisks aksesuārs, kas aizsargā jūsu motociklu no lietus, putekļiem, UV stariem un netīrumiem. Izgatavots no izturīga, ūdensnecaurļaidīga materiāla, nodrošina aizsardzību gan garāžā, gan ārā. Pateicoties kompaktajam izmēram, to ir viegli uzglabāt un pārnēsāt pēc salocīšanas. Šis ir neaizvietojams aprīkojums ikvienam motociklistam, kurš vēlas rūpēties par sava transportlīdzekļa stāvokli un izskatu, pasargājot to no bojājumiem un pagarinot tā kalpošanas laiku. Lieliski piemērots ikdienas lietošanai un ilgstošai motocikla glabāšanai ziemā.

PADOMS

- Jāpārbauda, vai ierīce ir pilnībā piegādāta un vai nav redzami bojājumi.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai bojāta iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar servisa tālruni.

TEHNISKIE DATI

- Izturīgs pret UV stariem
- Izturīgs pret bojājumiem
- Izmērs: 205 cm x 125 cm

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Pārsegs ir paredzēts tikai motocikla aizsardzībai. Neizmantojiet to citiem mērķiem vai kā citu priekšmetu pārsegu.
- Pirms vāka uzstādīšanas pārliedzinieties, vai motocikls ir tīrs un sauss, lai novērstu krāsas skrāpējumus vai mitruma izraisītu koroziju.
- Vienmērīgi uzklājiet pārsegu, sākot no transportlīdzekļa augšdaļas, un pārliedzinieties, ka visas malas cieši pieguļ, lai novērstu vāka slīdēšanu.
- Nenovietojiet pārsegu virs karstām motocikla detaļām, piemēram, izplūdes caurules vai dzinēja, lai novērstu materiālu bojājumus vai aizdegšanās risku.
- Izvairieties no pārsega saskares ar asām motocikla daļām, kas var to pārdurt vai saplēst.
- Spēcīga vēja gadījumā pārliedzinieties, ka pārsegs ir pareizi nostiprināts.
- Regulāri pārbaudiet pārsega stāvokli pēc stipra lietus vai sniega, lai noņemtu lieko ūdeni vai ledu, kas var noslogot materiālu.
- Pēc vāka noņemšanas pirms uzglabāšanas pārliedzinieties, ka tas ir sauss un tīrs, lai izvairītos no pelējuma vai nepatīkamu smaku veidošanās.
- Uzglabājiet pārsegu sausā, vēsā vietā, prom no siltuma avotiem un asiem priekšmetiem.
- Glabājiet vāku bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā, lai izvairītos no nejaušas aizrīšanas vai materiāla sabojāšanas.
- Regulāri pārbaudiet, vai vāka stāvoklī nav nobrāzumu, caurumu vai bojājumu, kas var samazināt tā aizsardzības efektivitāti. Ja nepieciešams, nomainiet vāku pret jaunu.
- Pirms vāka uzstādīšanas pārliedzinieties, vai automašīna ir tīra un sausa, lai izvairītos no netīrumu vai mitruma skrāpējumiem uz krāsas.
- Uzlieciet pārsegu, pārliedzinoties, ka visas daļas ir novietotas pareizi, lai vēja apstākļos tas nenoplīstu vai neslīdētu.
- Nenovietojiet pārsegu virs karstām automašīnas daļām, piemēram, karsta dzinēja vai izplūdes sistēmas, lai novērstu materiāla bojājumus.
- Nevelciet pārsegu pāri asām transportlīdzekļa daļām, piemēram, antenām vai tīrītājiem, lai izvairītos no plīsuma.
- Spēcīga vēja vai vētras laikā pārsegs var tikt norauts. Pārliedzinieties, vai tas ir pareizi piestiprināts.
- Spēcīga lietus vai sniega gadījumā pārbaudiet, vai uz pārsega virsmas nav uzkrājis ūdens, lai izvairītos no materiāla pārslodzes.
- Neļaujiet bērniem spēlēties ar pārvalku vai likt to uz galvas, jo tas var radīt nosmakšanas risku.
- Glabājiet pārsegu dzīvniekiem nepieejamā vietā, kuri to var sabojāt ar nagiem vai zobiem.

UZGLABĀŠANA, TĪRĪŠANA

- Regulāri notīriet vāku, izmantojot mīkstu drāniņu un maigus tīrīšanas līdzekļus. Izvairieties no asu birstu izmantošanas, kas var sabojāt materiālu.
- Nemazgājiet veļas mašīnā.
- Negludiniet vāku.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde.

Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.

Mēs paturam tiesības bez iepriekšēja brīdinājuma veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produkta datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

TAOTLUS JA KIRJELDUS

Mootorrattakate on praktiline lisavarustus, mis kaitseb teie mootorratast vihma, tolmu, UV-kiirte ja mustuse eest. Valmistatud vastupidavast veekindlast materjalist, pakub kaitset nii garaažis kui õues. Tänu oma kompaktsel suurusele on seda pärast voltimist lihtne hoiustada ja kaasas kanda. See on asendamatu varustus igale mootorratturile, kes soovib hoolitseda oma sõiduki seisukorra ja välimuse eest, kaitsta seda kahjustuste eest ja pikendada selle eluiga. Ideaalne igapäevaseks kasutamiseks ja mootorratta pikaajaliseks hoiustamiseks talvel.

VIHJE

- Seadet tuleb kontrollida tarne täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne või vigase pakendi või transpordi tõttu tekkinud kahju korral võtke ühendust teenindustelefoniga.

TEHNILISED ANDMED

- Vastupidav UV-kiirtele
- Vastupidav kahjustustele
- Mõõdud: 205 cm x 125 cm

OHUTUSJUHISED

- Kate on mõeldud ainult mootorratta kaitsmiseks. Ärge kasutage seda muul otstarbel ega muude esemete kattena.
- Enne kate paigaldamist veenduge, et teie mootorrattas on puhas ja kuiv, et vältida värvi kriimustusi või niiskusest tingitud korrosiooni.
- Kandke kate ühtlaselt, alustades sõiduki ülaosast, ja veenduge, et kõik servad sobiksid tihedalt, et vältida kate libisemist.
- Ärge asetage katet kuumadele mootorratta komponentidele, nagu väljalasketoru või mootor, et vältida materiaalsel kahju või tulekahju ohtu.
- Vältige kate kokkupuudet mootorratta teravate osadega, mis võivad selle läbi torgata või rebeneda.
- Tugeva tuule korral veenduge, et kate on korralikult kinnitatud.
- Kontrollige kate seisukorda regulaarselt pärast tugevat vihma või lund, et eemaldada liigne vesi või jää, mis võib materjali koormata.
- Pärast kate eemaldamist veenduge, et see oleks enne ladustamist kuiv ja puhas, et vältida hallituse või ebameeldiva lõhna teket.
- Hoidke katet kuivas jahedas kohas, eemal soojusallikatest ja teravatest esemetest.
- Hoidke kate lastest ja lemmikloomadest eemal, et vältida juhuslikku lämbumist või materjali kahjustamist.
- Kontrollige regulaarselt kate seisukorda hõõrdumise, aukude või kahjustuste suhtes, mis võivad vähendada selle kaitsetõhusust. Vajadusel asendage kate uue vastu.
- Enne kate paigaldamist veenduge, et teie auto on puhas ja kuiv, et vältida mustuse või niiskuse värvi kriimustamist.
- Pange kate peale ja veenduge, et kõik osad oleksid õigesti paigutatud, et vältida selle rebenemist või mahalibisemist tuulistes tingimustes.
- Materjali kahjustamise vältimiseks ärge asetage katet kuumadele autoosadele, nagu kuum mootor või väljalaskesüsteem.
- Ärge lohistage katet üle teravate sõidukiosade, nagu antennid või klaasipuhastid, et vältida rebenemist.
- Tugeva tuule või tormi korral võib kate ära rebeneda. Veenduge, et see oleks korralikult kinnitatud.
- Tugeva vihma või lume korral kontrollige materjali ülekoormamise vältimiseks kate pinnale vett.
- Ärge laske lastel kattega mängida ega seda üle pea panna, kuna see võib põhjustada lämbumisohtu.
- Hoidke katet loomadele kättesaamatus kohas, kes võivad seda küüniste või hammastega kahjustada.

SÄILITAMINE, PUHASTAMINE

- Puhastage katet regulaarselt pehme lapi ja pehmete puhastusvahenditega. Vältige teravate harjade kasutamist, mis võivad materjali kahjustada.
- Ärge peske pesumasinas.
- Ärge triikige katet.



NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus.

Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha tekstis, kujunduses ja tooteandmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, da shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevate njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

UPORABA IN OPIS

Prevleka za motor je praktičen pripomoček, ki ščiti vaš motor pred dežjem, prahom, UV žarki in umazanijo. Izdelan iz trpežnega, vodoodpornega materiala, zagotavlja zaščito tako v garaži kot na prostem. Zaradi svoje kompaktne velikosti je po zlaganju enostaven za shranjevanje in prenašanje. Je nenadomestljiv kos opreme za vsakega motorista, ki želi poskrbeti za stanje in izgled svojega vozila, ga zaščititi pred poškodbami in mu podaljšati življenjsko dobo. Kot nalašč za vsakodnevno uporabo in za dolgotrajno shranjevanje motocikla pozimi.

NAMIG

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta se obrnite na servisno linijo.

TEHNIČNI PODATKI

- Odporen na UV žarke
- Odporen na poškodbe
- Velikost: 205 cm x 125 cm

VARNOSTNA NAVODILA

- Prevleka je namenjena izključno zaščiti motocikla. Ne uporabljajte ga za druge namene ali kot prevleko za druge predmete.
- Prepričajte se, da je vaš motocikel čist in suh, preden namestite pokrov, da preprečite praske na barvi ali korozijo zaradi vlage.
- Enakomerno namestite prevleko, začnite z vrha vozila, in se prepričajte, da se vsi robovi tesno prilegajo, da preprečite zdrs prevleke.
- Ne postavljajte pokrova na vroče komponente motocikla, kot je izpuh ali motor, da preprečite materialno škodo ali nevarnost požara.
- Izogibajte se stiku prevleke z ostrimi deli motornega kolesa, ki jo lahko preluknjajo ali strgajo.
- V primeru močnega vetra poskrbite, da bo pokrov pravilno pritrjen.
- Po močnem dežju ali snegu redno preverjajte stanje pokrova, da odstranite odvečno vodo ali led, ki lahko obtežita material.
- Ko odstranite pokrov, se prepričajte, da je suh in čist, preden ga shranite, da preprečite nastanek plesni ali neprijetnih vonjav.
- Ovitek hranite na suhem in hladnem mestu, stran od virov toplote in ostrih predmetov.
- Prevleko hranite stran od otrok in hišnih ljubljencev, da preprečite nenamerno zadušitev ali poškodbo materiala.
- Redno preverjajte stanje prevleke glede odrgnin, lukenj ali poškodb, ki lahko zmanjšajo njeno zaščitno učinkovitost. Po potrebi zamenjajte pokrov z novim.
- Pred namestitvijo prevleke se prepričajte, da je vaš avto čist in suh, da preprečite, da bi umazanija ali vlaga opraskala barvo.
- Namestite prevleko in se prepričajte, da so vsi deli pravilno nameščeni, da preprečite, da bi se v vetrovnih razmerah strgala ali zdrsnila.
- Izogibajte se nameščanju pokrova na vroče avtomobilske dele, kot je vroč motor ali izpušni sistem, da preprečite poškodbe materiala.
- Prevleke ne vlecite čez ostre dele vozila, kot so antene ali brisalci, da se ne strga.
- Ob močnem vetru ali nevihti se lahko pokrov odtrga. Prepričajte se, da je pravilno pritrjen.
- V primeru močnega dežja ali snega preverite, ali se na površini pokrova nabira voda, da preprečite preobremenitev materiala.
- Otrokom ne dovolite, da bi se igrali s prevleko ali si jo dali čez glavo, saj lahko to predstavlja nevarnost zadušitve.
- Prevleko hranite izven dosega živali, ki jo lahko poškodujejo s kremplji ali zobmi.

SKLADIŠČENJE, ČIŠČENJE

- Pokrov redno čistite z mehko krpo in blagimi čistilnimi sredstvi. Izogibajte se uporabi ostrih krtač, ki lahko poškodujejo material.
- Ne perite v pralnem stroju.
- Prevleke ne likajte.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto za odpadke, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad.

Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelkih brez predhodnega obvestila.

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d'fhéadfadh sé bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte mura gcomhlíontar é.

IARRATAS AGUS CUR SÍOS

Is cúlpháirtí praiticiúil é clúdach gluaisrothar a chosnaíonn do ghluaisrothar ó bháisteach, deannach, gathanna UV agus salachar. Déanta as ábhar durable, uiscdhíonach, soláthraíonn sé cosaint sa gharáiste agus lasmuigh. A bhuíochas dá mhéid dlúth, is furasta é a stóráil agus a iompar tar éis fillte. Is píosa trealaimh do-athsholáthair é seo do gach gluaisrothaí atá ag iarraidh aire a thabhairt do riocht agus do chuma na feithicle, é a chosaint ar dhamáiste agus a shaolré a leathnú. Foirfe le húsáid laethúil agus le haghaidh stórála fadtéarmach ar an gluaisrothar sa gheimhreadh.

TIP

- Ba cheart an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus damáiste infheicthe.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó má dhéantar damáiste de bharr pacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil le beolíne na seirbhíse.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Frithsheasmhach in aghaidh gathanna UV
- Frithsheasmhach in aghaidh damáiste
- Méid: 205 cm x 125 cm

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Tá an clúdach beartaithe chun an gluaisrothar a chosaint amháin. Ná húsáid é chun aon chríche eile nó mar chlúdach le haghaidh míreanna eile.
- Bí cinnte go bhfuil do ghluaisrothar glan agus tirim roimh an clúdach a shuiteáil chun scratches sa phéint nó creimeadh de bharr taise a chosc.
- Cuir an clúdach i bhfeidhm go cothrom, ag tosú ó bharr na feithicle, agus déan cinnte go n-oireann na himill go léir go snugly chun an clúdach a chosc ó shleamhnú.
- Ná cuir an clúdach ar chomhpháirteanna teo gluaisrothair ar nós an sceite nó an t-inneall chun damáiste ábhartha nó baol dóiteáin a chosc.
- Seachain teagmháil an chlúdaigh le codanna géara den ghluaisrothar, rud a d'fhéadfadh é a bhualadh nó a chuimilt.
- I gcás gaotha láidre, déan cinnte go bhfuil an clúdach daingnithe i gceart.
- Seiceáil riocht an chlúdaigh go rialta tar éis báisteach throm nó sneachta trom le barrachas uisce nó oighear a d'fhéadfadh an t-ábhar a mheá a bhaint.
- Tar éis an clúdach a bhaint, déan cinnte go bhfuil sé tirim agus glan sula ndéantar é a stóráil chun fás múnla nó boladh mí-thaitneamhach a sheachaint.
- Déan an clúdach a stóráil in áit thirim, fionnuar, ar shiúl ó fhoinsí teasa agus rudaí géar.
- Coinnigh an clúdach ar shiúl ó leanaí agus peataí chun tachtadh de thaisme nó damáiste don ábhar a chosc.
- Seiceáil go rialta riocht an chlúdaigh le haghaidh abrasions, poill nó damáiste a d'fhéadfadh a éifeachtacht cosanta a laghdú. Cuir ceann nua in ionad an chlúdaigh más gá.
- Sula ndéantar an clúdach a shuiteáil, déan cinnte go bhfuil do charr glan agus tirim chun salachar nó taise a sheachaint agus an péint á scratáil.
- Cuir ar an gclúdach, ag cinntiú go bhfuil gach cuid suite i gceart chun é a chosc ó stróiceadh nó sleamhnú amach i gcoinníollacha gaofar.
- Seachain an clúdach a chur thar chodanna gluaisrothair te, mar shampla inneall te nó córas sceite, chun damáiste a chosc don ábhar.
- Ná tarraing an clúdach thar chodanna géara feithicle ar nós aeróga nó cuimleoírí chun cuimilt a sheachaint.
- Le linn gaotha láidre nó stoirmeacha, d'fhéadfadh an clúdach a bheith stróicthe. Déan cinnte go bhfuil sé ceangailte i gceart.
- I gcás báisteach trom nó sneachta, seiceáil an carnadh uisce ar dhromchla an chlúdaigh chun ró-ualach an ábhair a sheachaint.
- Ná lig do leanaí súgradh leis an gclúdach nó é a chur thar a gceann, mar d'fhéadfadh sé seo a bheith i mbaol plúchta.
- Coinnigh an clúdach amach as teacht na n-ainmhithe a d'fhéadfadh damáiste a dhéanamh dó lena crúba nó fiacla.

STÓRÁIL, GLANADH

- Glan an clúdach go rialta ag baint úsáide as éadach bog agus gníomhairí glantacháin éadrom. Seachain scuaba géara a úsáid a d'fhéadfadh damáiste a dhéanamh don ábhar.
- Ná nigh sa mheaisín níochnáin.
- Ná iarann an clúdach.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údaráis áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt.

Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar an téacs, ar an dearadh agus ar shonraí an táirge gan fógra a thabhairt roimh ré.

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-hajja jew is-saħħa.

APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI

Kisi tal-mutur huwa aċċessorju prattiku li jipproteġi l-motoċikletta tiegħek mix-xita, trab, raġġi UV u ħmieġ. Magħmul minn materjal dejjiemi u li ma jgħaddix ilma minnu, jipprovdi protezzjoni kemm fil-garaxx kif ukoll barra. Grazzi għad-daqs kompatt tiegħu, huwa faċli biex taħżen u għorr wara li jintwew. Din hija biċċa tagħmir insostitwibbli għal kull mutur li jrid jiehu ħsieb il-kundizzjoni u d-dehra tal-vettura tiegħu, jipproteġiha kontra l-ħsara u jestendi l-hajja tagħha. Perfetta għall-użu ta' 'kulljum u għall-ħażna fit-tul tal-motoċikletta fix-xitwa.

TIP

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u ħsara viżibbli.
- F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew ħsara minhabba ippakkjar jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

DEJTA TEKNIKA

- Reżistenti għar-raġġi UV
- Reżistenti għall-ħsara
- Daqs: 205 cm x 125 cm

ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Il-qoxra hija maħsuba biss biex tippoteġi l-motoċikletta. Tużahieq għal xi skop ieħor jew bħala kopertura għal oġġetti oħra.
- Kun żgur li l-motoċikletta tiegħek hija nadifa u niexfa qabel ma tinstalla l-ghata biex tevita grif fiż-żebgħa jew korruzzjoni kkawżata mill-umdità.
- Applika l-ghatu b'mod ugwali, billi tibda mill-parti ta' fuq tal-vettura, u kun żgur li t-truf kollha joqogħdu sewwa biex tevita li l-ghata tiżloq.
- Tpoġġix l-ghatu fuq komponenti tal-motoċikletta shan bħall-egzost jew il-magna biex tevita ħsara materjali jew ir-riskju tan-nar.
- Evita l-kuntatt tal-ghata ma' partijiet li jaqtgħu tal-motoċikletta, li jistgħu jtaqqbu jew iqattgħu.
- F'każ ta' riħ qawwi, kun żgur li l-ghatu huwa mwahħal sew.
- Iċċekkja l-kundizzjoni tal-ghata regolarment wara xita qawwija jew borra biex tneħhi l-ilma jew is-silġ żejjed li jistgħu jiżnu l-materjal.
- Wara li tneħhi l-ghata, kun żgur li tkun niexfa u nadifa qabel taħżen biex tevita t-tkabbir ta' 'moffa jew irwejjah spjaċevoli.
- Aħżen l-ghata f'post niexef u frisk, 'il bogħod minn sorsi ta' shana u oġġetti li jaqtgħu.
- Zomm l-ghata 'l bogħod mit-tfal u l-annimali domestiċi biex tevita fgar aċċidentali jew ħsara lill-materjal.
- Iċċekkja regolarment il-kundizzjoni tal-ghata għal brix, toqob jew ħsara li jistgħu jnaqqsu l-effettività protettiva tagħha. Ibdel il-qoxra b'wahda ġdida jekk meħtieġ.
- Qabel ma tinstalla l-ghata, kun żgur li l-karozza tiegħek tkun nadifa u niexfa biex tevita li l-ħmieġ jew l-umdità tobbox iż-żebgħa.
- Poġġi l-ghatu, kun żgur li l-partijiet kollha jkun pożizzjonati b'mod korrett biex tevita li tiċrita jew tiżzerżaq f'kundizzjonijiet tar-riħ.
- Evita li tpoġġi l-ghata fuq partijiet tal-karozzi shan, bħal magna shuna jew sistema ta' exhaust, biex tevita ħsara lill-materjal.
- Tkaxkrux l-ghata fuq partijiet tal-vettura li jaqtgħu bħal antenni jew wipers biex tevita dmugh.
- Waqt irjieq qawwija jew maltempati, l-ghatu jista' 'jinqata'. Kun żgur li hija mwahħla sew.
- F'każ ta' xita qawwija jew borra, iċċekkja għal akkumulazzjoni ta' ilma fuq il-wiċċ tal-ghata biex tevita li tghabbi żzejjed il-materjal.
- Thallix lit-tfal jilagħbu bil-ghatu jew ipoġġuha fuq rashom, għax dan jista' jgħall riskju ta' soffokazzjoni.
- Zomm l-ghatu fejn ma jintlaħaqx mill-annimali li jistgħu jagħmluha ħsara bid-dwiefer jew is-snien tagħhom.

HAŻNA, TINDIF

- Naddaf il-qoxra regolarment billi tuża drapp ratba u aġenti tat-tindif ħfief. Evita li tuża pniezel li jaqtgħu li jistgħu jagħmlu ħsara lill-materjal.
- Tahsilx fil-makna tal-hasil.
- Tahdidx l-ghata.



GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt.

Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Aħna nirrizervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta tal-prodott mingħajr avviz minn qabel.

Poštovani gospodine/gospodo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

PRIMJENA I OPIS

Navlaka za motocikl praktičan je dodatak koji štiti vaš motocikl od kiše, prašine, UV zraka i prljavštine. Izrađen od izdržljivog, voodootpornog materijala, pruža zaštitu u garaži i na otvorenom. Zahvaljujući kompaktnoj veličini, lako ga je pohraniti i nositi nakon sklapanja. Ovo je nezamjenjiv dio opreme za svakog motociklista koji želi brinuti o stanju i izgledu svog vozila, zaštititi ga od oštećenja i produžiti mu vijek trajanja. Savršeno za svakodnevnu upotrebu i za dugotrajno skladištenje motocikla zimi.

SAVJET

- Potrebno je provjeriti kompletnost uređaja i vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

TEHNIČKI PODACI

- Otporan na UV zrake
- Otporan na oštećenja
- Veličina: 205 cm x 125 cm

SIGURNOSNE UPUTE

- Navlaka je namijenjena isključivo za zaštitu motocikla. Nemojte ga koristiti u druge svrhe ili kao pokrivač za druge predmete.
- Provjerite je li vaš motocikl čist i suh prije postavljanja poklopca kako biste spriječili ogrebotine na boji ili koroziju uzrokovanu vlagom.
- Nanesite pokrivač ravnomjerno, počevši od vrha vozila, i provjerite jesu li svi rubovi dobro naliježali kako biste spriječili da pokrivač sklizne.
- Ne postavljajte poklopac na vruće dijelove motocikla kao što su ispušni sustav ili motor kako biste spriječili materijalnu štetu ili opasnost od požara.
- Izbjegavajte kontakt presvlake s ostrim dijelovima motocikla, koji je mogu probušiti ili potrgati.
- U slučaju jakog vjetera, provjerite je li poklopac dobro pričvršćen.
- Redovito provjeravajte stanje pokrova nakon jake kiše ili snijega kako biste uklonili višak vode ili leda koji bi mogli otežati materijal.
- Nakon uklanjanja poklopca, provjerite je li suh i čist prije spremanja kako biste izbjegli rast plijesni ili neugodne mirise.
- Poklopac čuvajte na suhom i hladnom mjestu, dalje od izvora topline i oštih predmeta.
- Držite navlaku dalje od djece i kućnih ljubimaca kako biste spriječili slučajno gušenje ili oštećenje materijala.
- Redovito provjeravajte stanje navlake za ogrebotine, rupe ili oštećenja koja mogu smanjiti njenu zaštitnu učinkovitost. Po potrebi zamijenite poklopac novim.
- Prije postavljanja presvlake provjerite je li vaš automobil čist i suh kako biste izbjegli da prljavština ili vlaga izgrebu boju.
- Stavite navlaku, pazeći da su svi dijelovi pravilno postavljeni kako biste spriječili da se potrga ili sklizne u vjetrovitim uvjetima.
- Izbjegavajte postavljanje poklopca preko vrućih dijelova automobila, poput vrućeg motora ili ispušnog sustava, kako biste spriječili oštećenje materijala.
- Nemojte povlačiti poklopac preko oštih dijelova vozila kao što su antene ili brisači kako biste izbjegli trganje.
- Tijekom jakog vjetera ili oluje, poklopac se može strgnuti. Provjerite je li pravilno pričvršćen.
- U slučaju jake kiše ili snijega, provjerite nakupljanje vode na površini pokrova kako biste izbjegli preopterećenje materijala.
- Ne dopustite djeci da se igraju s navlakom ili da je stavljaju preko glave, jer to može predstavljati opasnost od gušenja.
- Držite poklopac izvan dohvata životinja koje ga mogu oštetiti pandžama ili zubima.

SKLADIŠTENJE, ČIŠĆENJE

- Redovito čistite poklopac mekom krpom i blagim sredstvima za čišćenje. Izbjegavajte korištenje oštih četki koje mogu oštetiti materijal.
- Ne prati u perilici rublja.
- Nemojte glačati navlaku.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje općinski odnosno gradski ured.

Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, так как несоблюдение может представлять угрозу для жизни или здоровья.

ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ

Чехол для мотоцикла – это практичный аксессуар, который защитит ваш мотоцикл от дождя, пыли, ультрафиолетовых лучей и грязи. Изготовленный из прочного водонепроницаемого материала, он обеспечивает защиту как в гараже, так и на открытом воздухе. Благодаря компактным размерам его легко хранить и переносить после складывания. Это незаменимая вещь для каждого мотоциклиста, который хочет заботиться о состоянии и внешнем виде своего автомобиля, защищая его от повреждений и продлевая срок его службы. Идеально подходит для повседневного использования и для длительного хранения мотоцикла зимой.

КОНЧИК

- Устройство следует проверить на комплектность поставки и наличие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или повреждения из-за неправильной упаковки или транспортировки обращайтесь на горячую линию сервисной службы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Устойчив к УФ-лучам
- Устойчивость к повреждениям
- Размер: 205 см x 125 см.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Чехол предназначен исключительно для защиты мотоцикла. Не используйте его для каких-либо других целей или в качестве чехла для других предметов.
- Перед установкой чехла убедитесь, что ваш мотоцикл чистый и сухой, чтобы предотвратить появление царапин на краске и коррозию, вызванную влажностью.
- Наденьте чехол равномерно, начиная с верхней части автомобиля, и убедитесь, что все края плотно прилегают друг к другу, чтобы чехол не соскользнул.
- Не накрывайте крышку горячими компонентами мотоцикла, такими как выхлопная система или двигатель, во избежание материального ущерба или риска возгорания.
- Избегайте контакта чехла с острыми частями мотоцикла, которые могут его проколоть или порвать.
- В случае сильного ветра убедитесь, что крышка надежно закреплена.
- Регулярно проверяйте состояние покрытия после сильного дождя или снега, чтобы удалить лишнюю воду или лед, которые могут утяжелить материал.
- Сняв крышку, перед хранением убедитесь, что она сухая и чистая, чтобы избежать появления плесени или неприятного запаха.
- Храните чехол в сухом, прохладном месте, вдали от источников тепла и острых предметов.
- Держите чехол в недоступном для детей и домашних животных месте, чтобы предотвратить случайное удушение или повреждение материала.
- Регулярно проверяйте состояние чехла на наличие потертостей, дыр или повреждений, которые могут снизить его защитную эффективность. При необходимости замените крышку на новую.
- Перед установкой чехла убедитесь, что ваш автомобиль чистый и сухой, чтобы грязь или влага не поцарапали краску.
- Наденьте чехол, убедившись, что все детали расположены правильно, чтобы он не порвался и не соскользнул в ветреную погоду.
- Не накрывайте чехлом горячие детали автомобиля, например, горячий двигатель или выхлопную систему, чтобы предотвратить повреждение материала.
- Не натягивайте чехол на острые части автомобиля, такие как антенны или дворники, чтобы не порвать его.
- Во время сильного ветра или шторма чехол может оторваться. Убедитесь, что он правильно прикреплен.
- В случае сильного дождя или снега проверьте, нет ли скопления воды на поверхности чехла, чтобы не перегрузить материал.
- Не позволяйте детям играть с чехлом или надевать его на голову, так как это может привести к удушью.
- Держите чехол в недоступном для животных месте, которое может повредить его когтями или зубами.

ХРАНЕНИЕ, ОЧИСТКА

- Регулярно очищайте крышку мягкой тканью и мягкими чистящими средствами. Не используйте острые щетки, которые могут повредить материал.
- Не стирайте в стиральной машине.
- Не гладьте чехол.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки. Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями. Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города.

Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.